

Научная статья

УДК 372.8

DOI 10.18101/3033-1310-2024-3-78-83

Обучение младших школьников аудированию как виду речевой деятельности

© **Раданжапова Светлана Владимировна**

учитель начальных классов,

Республиканский бурятский национальный лицей-интернат № 1

Россия, 670034, г. Улан-Удэ, ул. Чертенкова, 30

radanzhapov1970@yandex.ru

© **Дылыкова Ринчин Сандановна**

кандидат филологических наук, доцент, старший методист

Центр сохранения и развития бурятского языка

Бурятский государственный университет имени Доржи Банзарова

670000, г. Улан-Удэ, ул. Смолина, 24а

rinsan@mail.ru

Аннотация. Статья актуализирует современное состояние преподавания бурятского языка в школе, определяет разный уровень владения детьми родным бурятским языком как фактор, обуславливающий поиск ресурсов развития бурятской речи детей. Эффективным ресурсом с авторской позиции выведено аудирование как вид речевой деятельности. Авторами приведены основания необходимости выбора приоритетным указанного вида речевой деятельности. На платформе Степик создан курс «Буряадаараа хөөрэлдэе / Поговорим на бурятском», содержанием которого стало аудирование. Указаны цель, задачи разработки курса. Авторы указывают на нормативные и научно-методические основы курса. Основами разработки курса стали труды, которые условно можно разделить на четыре группы: аудирование как вид речевой деятельности в преподавании иностранных языков, в преподавании русского как иностранного, учебные пособия, подкасты и видео как средства предъявления аудио. Приведены задания из системы упражнений и заданий, которые соотнесены со ступенями и этапами обучения аудированию. Авторами описаны промежуточные результаты апробации курса.

Ключевые слова: преподавание бурятского языка, развитие речи младших школьников, обучение аудированию, вид речевой деятельности, электронный курс, система упражнений.

Для цитирования

Раданжапова С. В., Дылыкова Р. С. Обучение аудированию младших школьников как виду речевой деятельности // Бурятский язык и литература в школе. 2024. №3. С. 78–83.

Введение. Родной бурятский язык в настоящий период активно функционирует в учебном процессе некоторых дошкольных образовательных учреждений и всех школ этнокультурной направленности, изучается как государственный язык региона, является языком круглосуточного вещания некоторых средств массовой информации Буряад-ТВ, Буряад ФМ-радио, а также выступает как средство общения некоторых семей.

Узость функционирования родного бурятского языка определяет ситуацию, когда в первый класс поступают дети с разным уровнем владения родным языком, от полного его незнания и невладения им до умения общаться на нем.

Однако несмотря на сложившуюся ситуацию количество заявлений о поступлении в первый класс Республиканского бурятского национального лицея-интерната № 1 Республики Бурятия не сокращается, а растет.

С целью выравнивания уровней владения детей родным языком нами, учителями начальных классов, был разработан и внедряется на протяжении 14 лет программа развития родной речи «Туяхан» (Лучик). Курс внедряется через блок «Внеурочная деятельность» и организуется два раза в неделю. Анализ результативности свидетельствует о факте выравнивания уровней. Дети, не владеющие родным языком, начинают понимать направленную речь, начинают участвовать в ситуациях учебного общения, у детей, которые знали язык, активизируется и обогащается словарный запас, актуализируются навыки говорения по разговорным темам курса.

Вместе с тем возникает необходимость оптимизации процесса развития родной речи за счёт иных ресурсов. Таким актуальным ресурсом становится обучение младших школьников аудированию на родном бурятском языке как виду речевой деятельности.

Основания

1. Выход из учебной (искусственно созданной ситуации общения) на реальное общение. В ситуации реального общения на первый план выходит аудирование, потому как на прослушивание и восприятие информации, исходящей от собеседника, отводится большая часть времени. Уровень начального образования ответствен за формирование базовых навыков — слушать и понимать родную речь.

2. Указание на необходимость формирования навыков этого вида речевой деятельности отражено в тексте ФГОС.

Аудирование (слушание): понимать на слух речь, звучащую из различных источников (педагогический работник, одноклассники, теле- и радиопередачи); *определять тему и главную мысль прослушанного высказывания* (текста); *различать на слух интонации звучащей речи* (радость, удивление, грусть, сочувствие)¹ (с. 24).

Аудирование: воспринимать на слух и понимать речь педагогического работника и одноклассников в процессе общения на уроке; воспринимать на слух и понимать основное содержание звучащих до одной минуты учебных и адаптированных аутентичных текстов, построенных на изученном языковом материале; понимать запрашиваемую информацию фактического характера в прослушанном тексте (с. 29)².

3. Необходимость формирования навыков такого вида речевой деятельности, как аудирование, ресурс которого практически не применяется на учебных занятиях бурятского как родного.

¹ Об утверждении Федерального государственного образовательного стандарта начального общего образования. С изменениями и дополнениями от 18 июля 2022 г.: приказ Министерства просвещения РФ от 31 мая 2021 г. № 286.

² Там же.

Основная часть. *Целью методической деятельности* становится необходимость разработки курса обучения младших школьников аудированию на родном бурятском языке как виду речевой деятельности и его апробация в образовательном процессе.

Цель самого курса: сформировать у младших школьников базовые навыки аудирования на родном бурятском языке — научить их понимать родную речь.

Научно-методическое обоснование разработки курса «Буряадаараа хөөрэлдэе» / «Поговорим на бурятском» строится на следующих положениях:

Аудирование — это восприятие речи на слух. Разработки ученых относительно методики преподавания иностранных языков, в том числе в начальной школе, психологов относительно лингвopsихологии речевой деятельности определяют значимость организации этого вида речевой деятельности [1].

Особое внимание аудированию как виду речевой деятельности уделяет методика преподавания русского как иностранного [2]. Основной акцент переносится на формирование фонематического слуха, интонационных навыков, а также формированию лексических, грамматических навыков и навыков целостного восприятия понимания аудиотекстов. Большой интерес для меня представило учебное пособие Н. Б. Каравановой «Курс русской разговорной речи “Говорите правильно”» в плане понимания основ разработки некоторых заданий и упражнений [3].

Учебники «Родной русский язык» под авторством О. М. Александровой, Л. А. Вербицкой, С. И. Богданова определили для меня подходы к ознакомлению и погружению детей в родную культуру [4].

Все названные ученые указывают, что аудирование как вид речевой деятельности включает в себя перцептивный (процесс восприятия), мыслительный (анализ, синтез и др.) и мнемический (формирование определенных образов, возможность узнавать и распознавать с шаблонами, находящимися в памяти) виды действий.

В процесс аудирования одновременно вовлекаются внимание, способность к концентрации, запоминание, осознание и другие психические механизмы. Поэтому процесс аудирования вызывает трудности у детей независимо от их уровня владения языком.

Аудирование эффективно, если обучать ему с опорой на говорение и чтение. Это, в частности, отражено в исследовании И. А. Дехерт, бурятского учёного [5].

Разработка содержания в форме подкастов обеспечивает эффективность обучения аудированию как виду речевой деятельности, легко воспринимается и запоминается детьми, привлекает их интерес мотивирует учащихся [6].

Характеристика курса. Отбор содержания обучения младших школьников аудированию на родном бурятском языке как виду речевой деятельности произведен в соответствии с возрастом и интересами детей [7].

Особенность реализации содержания курса. Содержание реализуется через систему заданий и упражнений, большинство из которых представлено в форме подкастов и видео.

Подкасты и видео знакомят младших школьников с различными реалиями жизни детей, составлены с целью развития аудитивных навыков и умений понимания родной речи на слух, развивают самостоятельность планирования работы с аудиотекстом, реализации плана действий, самостоятельность контроля. Нами

составлена система упражнений по формированию аудитивных навыков учащихся. В ней описана система упражнений, представлена необходимость подготовительной работы и действий учителя, приведены примеры заданий, упражнений и игр. Реализации содержания обучения младших школьников аудированию на родном бурятском языке как виду речевой деятельности организуется на двух уровнях, которые условно названы ступенями.

Первая ступень — это введение в курс, ознакомление с фонетической системой языка через вводно-фонетические темы, которые направлены на формирование фонетических навыков; введение слов — ознакомление со словами-предметами, признаками, действиями, числами с обязательной их визуальной семантизацией, это применение лексических единиц в речи, которое направлено на осознание применения слов; это введение этикетных фраз и осознание грамматического строя высказываний на бурятском языке.

Снятие трудностей аудирования на уровне первой ступени:

- предоставление возможности несколько раз прослушать текст, высказывания, слова с тем, чтобы обучающийся учился синхронизировать слушание и опознание;
- предъявление подкаста в темпе восприятия младшего школьника с четким нормативным произнесением слов, высказываний;
- обязательность зрительных опор — визуализации.

б) *вторая ступень* — это ступень развития базовых аудитивных навыков младших школьников. Им предоставляется возможность овладеть фонетической и интонационной стороной речи на бурятском языке (ритм, пауза, ударения, мелодика и т. д.), усвоить не только лексические единицы, но и грамматические структуры системы своего родного языка.

Снятие трудностей аудирования на уровне второй ступени:

- произнесение и различение произнесения слов с долгими и краткими гласными;
- представление ритмико-интонационных особенностей высказываний различного по целям высказывания и представляющих различные чувства: удивление, радость, императивы и др.;
- произнесение, ознакомление и различение слов синонимов и слов антонимов, слов-предметов, признаков действий;
- понимание содержания сказанного;
- понимание грамматического строя системы своего родного языка.

Знание того, что аудирование как вид речевой деятельности многофункционален и неразрывно связан со всеми видами речевой деятельности, и того, что оно организуется с опорой на чтение, и говорение.

Реализация содержания аудирования через различные типы диалогов: этикетный диалог (приветствие, благодарность, извинение, комплимент, поздравление, прощание, пожелание, одобрение и др.); диалог-сообщение (передача информации); диалог-расспрос; диалог-просьба, а также через различные виды диалогов.

Организация обучения младших школьников аудированию на родном бурятском языке как виду речевой деятельности организовано по этапам: дотекстовый, текстовый, послетекстовый. *Задания до прослушивания, дотекстового этапа аудирования* — это упражнения на развитие фонетических навыков аудирования. К примеру, *слушай и повторяй слова и словосочетания за диктором*. Упражнения

ние на развитие грамматических навыков. К примеру, *прослушай, посмотри текст. Произнеси предложение. Задания текстового этапа*. К примеру, *Послушай. Прочитай. Заполни пропуски. Задания послетекстового этапа аудирования*. Упражнение на аудирование с полным пониманием. Задание контролирующего вида. *Посмотри. Послушай. Определи, какие ошибки допустила Яна?* Упражнения для развития оперативной памяти. *Послушай текст и восстанови диалог по картинкам*. Упражнения на развитие языковой догадки и вероятностного прогнозирования. *Посмотри картинки. Предположи, какие ошибки в определении смысла слов допустит Яна?*

Результативность и эффективность курса «Буряадаараа хөөрэлдэе» / «Поговорим на бурятском»:

а) определение исходного уровня аудирования учащихся начальных классов не производилось, поскольку аудирование как вид речевой деятельности еще не был внедрён;

б) в процессе реализации курса проводился мониторинг понимания детьми, услышанного с опорой на чтение и говорение на уровне слов, на уровне высказывания и или предложения, на уровне текста;

в) выявлялось, отражают ли ответы детей полноту, определяющуюся количеством переданных слов и высказываний, отражают ли правильность понимания, характеризующуюся адекватностью восприятия информации и одновременно выявлялся уровень развития оперативной и долговременной памяти.

Задания и тексты курса включены в комплект нового учебника по родному бурятскому языку для 2-го класса и будут включены в учебники остальных классов. Это говорит о перспективах развития курса.

Выводы. Курс «Буряадаараа хөөрэлдэе» / «Поговорим на бурятском» решает систему целей, образовательных, воспитательных и развивающих.

Литература

1. Рогова Г. В., Верещагина И. И. Методика обучения английскому языку на начальном этапе в средней школе: пособие для учителя. Москва: Просвещение, 1988.; Гальскова Н. Д., Гез Н. И. Теория обучения иностранным языкам. Москва: Академия, 2009; Зимняя И. А. Лингвопсихология речевой деятельности. Москва: МОДЭК, 2001. Текст: непосредственный.

2. Щукин А. Н. Методика преподавания русского языка как иностранного. Москва: Флинта, 2024; Акиншина А. А., Каган О. Е. Учимся учить: для преподавателя русского как иностранного. Москва: Русский язык. Курсы, 2012; Крючкова Л. С., Мошинская Н. В. Практическая методика обучения русскому языку как иностранному: учебное пособие. Москва: Флинта, 2023. Текст: непосредственный.

3. Караванова Н. Б. Курс русской разговорной речи «Говорите правильно». Москва: Русский язык. Курсы, 2010. Текст: непосредственный.

4. Русский родной язык. 1–4-е классы. Примерные рабочие программы / О. М. Александрова, Л. А. Вербицкая, С. И. Богданова [и др.]. Москва: Просвещение, 2021. Текст: непосредственный.

5. Дехерт И. А. Обучение аудированию при опоре на говорение и чтение в 4–7-х классах средней школы: диссертация на соискание ученой степени кандидата педагогических наук. Москва, 1984. Текст: непосредственный.

6. Сысоев П. В. Информационные и коммуникационные технологии в обучении иностранному языку: теория и практика. Москва: Глосса-пресс, 2012; Ковалёва Т. А. Дидак-

С. В. Раданжапова, Р. С. Дылыкова. Обучение аудированию младших школьников как виду речевой деятельности

тический потенциал подкастов и методика их использования в дистанционной форме обучения иностранному. Пермь: Изд-во Перм. гос. техн. ун-та, 2009. Текст: непосредственный.

7. Раданжапова С. В. Бурядаараа хөөрэлдэе / Поговорим на бурятском. URL: <https://stepik.org/course/182555/promo>. (дата обращения: 30.10.2024). Текст: электронный.

Статья поступила в редакцию 05.04.2024; одобрена после рецензирования 15.04.2024; принята к публикации 24.10.2024.

Teaching Listening Comprehension to Younger Schoolchildren as a Type of Speech Activity

Svetlana V. Radzhanova
Primary School Teacher
GBOU Republic Buryat National Boarding School No. 1
30 Chertenkova St., 670034 Ulan-Ude, Russia
radanzhapov1970@yandex.ru

Rinchin S. Dylykova
Cand. Sci. (Phil.), A/Prof.,
Senior Methodist
Buryat Language Preservation and Development Center
Dorzhi Banzarov Buryat State University
24a Smolina St., 670000 Ulan-Ude, Russia
rinsan@mail.ru

Abstract. This article highlights the current state of Buryat language teaching in schools and identifies different levels of proficiency in native Buryat among children, which is a factor influencing the search for resources to develop children's Buryat speech. From the author's perspective, listening comprehension is presented as an effective resource for speech development. The authors provide reasons for prioritizing this type of speech activity. A course titled "Buryadaaraa Khooreldee / Let's Speak in Buryat" has been created on the Stepik platform, focusing on listening comprehension. The goals and objectives of the course are outlined. The authors refer to the normative and scientific-methodological foundations of the course. The course development is based on works that can be conditionally divided into four groups: listening comprehension as a type of speech activity in foreign language teaching, in teaching Russian as a foreign language, educational resources, podcasts, and videos as tools for presenting audio content. Tasks from the exercise system, corresponding to the levels and stages of listening comprehension teaching, are provided. The authors describe the preliminary results of the course trial.

Keywords: Buryat language teaching, speech development for younger schoolchildren, teaching listening comprehension, type of speech activity, online course, exercise system.

For citation

Radzhanova S. V., Dylykova R. S. Teaching Listening Comprehension to Younger Schoolchildren as a Type of Speech Activity // Buryat Language and Literature in School. 2024; 3: 78–83 (In Rus)

The article was submitted 05.04.2024; approved after review 15.04.2024; accepted for publication 24.10.2024.